

12  
июнь  
1940 ар  
№ 54 (1367)  
9-тй арзэ потэ  
Дуныз 5 копейка

# Колхоз

# СЮРЕС

ВКП(б)-лэн Кезской Райкомезлэн но райсоветлэн органы.

Редакциялэн адресыз:

Кез поселок

Советской ульча 6 №-р

корка, телефонлэн №-рез 25

## Колхоз'ёсын пудо вордонэн по--большевицки кивалтоно

Социалистической сельской хозяйственной пудо вордон уж основной отрасльсыз пöльсы одигениз луэ Соин ик ВКП(б)-лэн 18-тй с'ездэз Сталин эш бадзымесь исторической задачаосты пунктиз-матсы куинь-ныль ар'ёс кустын будэтыны иж'еслэсь но парсьёслэсь ырлыдзэс 2 поллы, сторо бадзым пудолэсь йырлыдзэ—ог 40 процентлы, вал'еслэсь—ог 35 процентлы. Та задачаосты азинлык быдэстонин бадзым программ маен но кивалтынсен лув СССР лэн СНК-езлэн но ВКП(б) ЦК-лэн „Колхоз'ёсын общественной пудо вордонэз будэтон ужрад'ёс сярсысь“ гостановлениез.

Партильсь но правительстволэсь пудо вордонэз пунктэм задачаоссыс уж вылын быдэс'яса районысьтымы трэссэз колхоз'ёс 1939 но 1940 ар'ёсын пудо вордон'я бадзымесь но синмасымонэсь вормон'ёс басытны, трэслы йылыз фермаослэн лыдзы, отысь пудоослэн йырлыдзы.

Та ужын—пудо вордонин азымынсен но организаторен луэ 1939 арын ВСХВ-лэн участник'ёсыз. Тани „Луч“ колхоз, татын куинь ферма кылдытэмын. МТФ-езлэн телятницаез Ложкина Наталия Архиповна 1938-1939 ар'ёсын утыятоно Холмогорской выжы метис куныя'ёсты 6 толэзь тырмытозязы суткалы быдэ 865 граммы будызы. Та бадзым вормон'ёс понна Ложкина Главной Выставочной Комитетэн пичи азвесь медальен наградить каремын. Полом колхозлэн свинаркаез Русских Александра Матвеевна 1938-1939 ар'ёсы котькуд мумы парсьёслэсь шорлыдын 20,5 парсьёссыс будэтиз. Русских 1940 арын ВСХВ-ын участвовать карыны кандидатэн утвердить каремын. Умой уж пунктэмын колхозной вал'ёсы будэтонин но. Тани „1-тй Сыга“ колхозлэн старшой конюхез Веретников Александр Степанович 1938-1939 ар'ёсын 21 вордоно эрвал'еслэсь 17 чуниоссыс но 1939 арын 26 эрвал'ес-

лэсь 25 чуныиоссыс будэтиз. Озы ик умой пунктэмын общественной пудо-живот вордон уж мукет'ёсиз но колхоз'ёсын.

Озы ик но, однако, верно туз, что районамы пудо вордон ужын окмытэ интыос но вань на.

Чидантэм урод уж пунктэмын куд-ог колхоз'ёсын молоднякэз сохраниль карон но соосты умой утыятон организовать карымтэ. Тани „Зямашево“ колхозын али Дерендяева Л. МТФ-лэн заведующеез луыса ужаса ичи саклык вис'яллыз колхоз пудоез чебер но раза будэтон понна Соин скотницаез Главатских Н. И. туэ вордскем куныя'ёсты любстодыз, ма сэрэн туэ 9 вордскем куныя'ёсыз пöльсы 8-ез быризы. Озы ик урод пунктэмын Орел колхозын. Татын туэ вордскем куныя'ёс пöльсы телятницалэн эскеримтэныз кыкэз дэрис нöдыса быризы. Колхозлэн МТФ-ез туз урод рельефной интыын лэсьтэмын—нюкын, кытын гужембыт кот улэ.

СССР-ысь Совнаркомлэн но ВКП(б) ЦК-лэн туэ арын потэм „Сельскохозяйственной продуктаосты дасян но басытон политикаын воштыськон'ёс сярсысь“ постановлениз эшшо но трэслы обязать каре вань колхоз'ёсысь кивалтысьёсты, ингысь партияной комсомольской, советской но земельной орган'ёсты пудо вордон борды кулэс'я куткыны.

Соин ик вань колхоз'ёсын фермаосын трудэз шонер но плодотворно организовать кароно, пастушествое умоесь, пудоез яратысь мурт'ёсты пунктэно но соослы шонер уждун тырон пунктэно.

Быдтоно общественной пудо-живот вордонин обезличкаез но самотекез. Пасыкыт использовать кароно азымынйсь мурт'ёслэсь опыт'ёссыс, соку подлинной большевистской амалэн азыланьын пудо вордонин бадзымесь вормон'ёс басытомы.

## Удмуртской Автономной Советской Социалистической Республикалэсь Конституцизэ (Основной законзэ) юнматон сярсь закон

Российской Советской Федеративной Социалистической Республикалэн Верховной Советэз пунктэ: Удмуртской Автономной

Советской Социалистической Республикалэсь Конституцизэ (Основной законзэ) юнматон.

РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Председателез А. БАДАЕВ.  
РСФСР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн Секретарез П. БАХМУРОВ.  
Москва, Кремль. 2 июне, 1940 арын.

1939 но 1940 ар'ёсын ВСХВ-лэн участникез Рязанской областсысь, Можарской МТС-лэн бригадирез Иван Иванович Бортаковский 19-9 арын котькуд „ЧТЗ“ тракторэн 6022 гектар ужаз.



И. И. Бортаковский.

## Отметкаоссы „отлично“ но „хорошо“

Тортым НСШ-ысь 7-тй но 4-тй класс'ёсысь дышеткиссьёс Жигалова Юлия, Опарин Виталий, Серебрянникова Раиса но Меньшикова Лидия испытанносты „отлично“ отметкаосын гинэ йылпумязы. Озы ик зачет'ёссыс „хорошо“ но „отлично“ сдать карызы Жигалов Вениамин, Селиверстов Василий, Селиверстова Лидия, Игнатьева Лидия, Меньшиков Л. но мукет'ёсыз. О. Меньшиков ва

## Удмуртилэн 20 ар тырмонэз азелы трахомаез ликвидировать каром

Удмуртилэн 20 ар тырмонэзлы сизыса районысьтымы уноез трахсестраос кустазы социалистической договор заключить карыны трахомаез ликвидировать карон понна.

Тани Н-Пинькай колхозысь трахсестра Иванова Августа трахомаез ликвидировать карон'я заключить кариз договор Полом колхозысь Данилова Александра трхсестраен. Соос договоразы гожтызы: „Трахомалэсь начальной формазэ 100 процентлы ликвидировать каромы но выльёссы заражать карыны ум лэзе. Население пöльын санитарно-просветительной уж нуомы. Ноц октон-калтон дыр'я несчастной случайёс луыку колхозник'ёслы но колхозницаослы юрттэт сёт'яломы“.

Озы ик кустазы содоговор гожтызы Тамаченки но Озон колхоз'ёсысь трахсестраос.

Кез райздравлэн заведующеез Жигалов.

## Жаг турыньёсын нюр'яськон сярсысь

Жаг-турыньёс культура сөтись будос'ёслэсь влагаоссыс но снон веществооссыс басыто. Соос киземез чоксало, урожаез кулэсто но даже быдто. Со сяна жаг-турыньёс будос'ёслэсь пöртэм вредительёссы но висён'ёссы вöлдисен луо.

Жаг-турыньёс туж плодovitоесь. Одиг потлэн будосэз, кылярысь, сю сюрс дорожь кидыс сөтыны быгатэ. Та кидыс'ёс вöлмо тöтэн, животной'ёсын, нош чем дыр'я вöлдисько урод сузыам кидыс'ёсын. Уно жаг-турыньёс тэн кидыс'ёссы муз'еме сюрсыса тема утыято асьсэлэсь потонтыксыс.

Бусыосысь жаг-турыньёсты быдтыны кычече одиг прием гинэ уг луы. Со понна уно агротехнической мероприяиос кулэ, нош нырысь ик—шонер севооборот. Если одиг интые трос пол одиг культураез кизид ке, то арысь-аре та культураез согысь жаг-турыньёс будозы. Соин ик шонер чередовать кароно культураосты, соосыз севооборотэ шонер размещать карыса.

Учкомы жаг-турыньёсын нюр'яськонлэсь вакцияк избрительной мераоссыс.

Жаг-турыньёсын нюр'яськонлэн тужгес ик могучой средствеоз сьд пар. Сьд парез обработать карон кутскемын луыны кулэ куро жыкыэ 5—6 сантиметрлы лущить карыса, яке соку ик тысё юосты октэм-калтэм бере.

Основной сизыл сьд паргыронэз одно ик предпложник'ёсын плуген орчтытоно. Тулыс сьд пар одиг—куинь полэс ус'яське.

Быдэс гужем орчтытозь пар'ёс вылын жаг-турыньёслэн потэмзыя культивация орчтытиське. Культивациослэн лыдзы тырмыт луыны кулэ со понна, чтобы пар бусрын жуг-жаг'ёслэн нокиче потон'ёсыс медаз луэ. Если бусры засоритысь каремын корневищной жаг-турыньёсын (пыреен но мукет), сое обработать кароно пружинной культиватор'ёсын но усюсын, чтобы корневищез палэнтаны.

Кыктэтй гырон (кот район'ёсын парез гырон) киземлэсь азылон 2—3 арнялэсь бере кылытэк орчтытэмын луыны кулэ. Кизён азын культивация орчтытиське рыхлять карысь оружиосын кидыс'ёсты мур заделывать карыса.

Если применяться каре вазы гырем пар одно ик орчтытоно сизылаз лущить каронэз тулыс ус'янысен. Вазь тулыс пар жугыське (20 сантиметрлэсь джиттэк мурдалаен) соку ик вазь кизёно яровойёсты кизем бере. нош кытын ке луэ—кизён'ёсын ог дыре ик.

Озимовой чабеез трубкаез потытозь кык поллэсь джиттэк урыны кулэ, а озимовой

жегез—одиг поллэсь джиттэк. Яровой клинын муз'емез сизыл обработать карон заключать каре арам куро жыжыеныз лущенин (озы ик, кызы ке сьд парёслы но мур кын улэ гыронин предпложникен плуг'ёсын)

Тулыс зябь ус'яське кбс район'ёсын, муз'ем азыланэз обрабатываться каре лапчатой культиватор'ёсын яке отвалтэм многолемешник'ёсын, огдыре одиг полэс ус'яса жуг-жаг турыньёслэн выжыосынызы засоритысь карем муз'емез культивировать кароно пружинной усюсын, соосыз выжыослэсь чем сузыса.

Бер яровой культураослы одно ик кулэ дополнительной культивацияос, чтобы кизён азын бусыез жаг турыньёслэсь сузыам ю-ниез кизем'ёсты трубкаез поттозь кык поллэсь джиттэк уроно. Особенно умой уремез куро бер культураос.

Кызы правило, уроно жаг-турыньёслэсь пинал будос'ёссыс, пока соос юнмамлэсь азыло, соосты ишкыны кулэ выжыеныз. Уно ар'ем жаг-турыньёслэсь модоссыс мургес вандоно.

Чтобы быдтыны картошка, шунды бергась, кукуруза но мукет будос'ёс вылысь коркаез но жаг турыньёсыз кулэ ус'яны ряд'ёслы вамен, гордкушман но хлопчатник вылын—почваез обработать кароно ротационной мотыгаосын. Картошкаез нырысь ус'яно потыкуз, кыктэтйэз—потэм безаз.

Пропашнойёслы азыланьын уход заключать карыны кулэ междурядной тщательно обработать каронэн жаг-турыньёс потэм'я междурядиос культурной растениосын шобьртиськытозь. Если муз'ем засоритысь каремын мур выжыаскысы уно ар'ем жаг-турыньёсын, применить карыны кулэ муресь междурядной культивациос.

Турын клинын уно ар'ёс'ем турынез кызыны кельтыны кулэ тщательно обработать карем муз'ем'ёсты. Озы ке од кары, уно ар'ем турыньёс нырысь араз жаг-турыньёсын согемын луозы. Кизыны кулэ чылкыт семенной материалан.

Покров'естэм уно ар'ем турыньёслэн сплошной кизем'ёссы нырысь но берпум ар'ёсиз тщательно урем кулэ, чтобы жаг турыньёс быдэскын быдтэмын мед луозы. Широкоурядной уно ар'ем кизем турыньёслэсь междурядиоссыс умой обрабатывать кароно культиватор'ёсын. Орчтытыны куинь-ныль пол культиватор'ёсын культивация но кык-куинь пол кыин урон.

К и д ы с л и к и з е м турынен артэ площаёсты жаг-турыньёсты сяськааськемзылэсь азыло турнано. Академик А. Мальцев.

## Комсомольской организациосын кивалтонэз умоятоно

Комсомол — разносторонней государственной деятельности. Со активно юрттэ партилы коммунизмэсь идеяссэ калык масса пöлы пычатны, асьмелэсь егит'эс-мес коммунистической мылкыдэн воспитать каре но Ленинско-Сталинской типлэн деятельёсызлы кадр'эсты да-ся. Партильсь та бадзым до-веризэ комсомоллы уж вы-лын быдэстыны кулэ.

Комсомоллы та сэтэм дове-риеэ уж вылын быдэстыны понна котькуд коммунисты комсомольской организациос-лы бадзым юрттэт сётано, соосын быгатыса, большеви-стской мылкыдэн кивалтоно.

Районыстымы уноез пер-вичной партийной организа-циос комсомольской органи-зациослы уно юрттэт сето. Тани, кылсырысь, Чепенкой МТС-лэн парторганизациосы-тыз коммунист'эс (парторгеэз Черепанов) комсомолец'эс пöлын беседаос, лекциос ор-тчыт'алляло, ужаны план лэ-стыны юртто Соин ик татын КСМ организация будэ, ком-

сомолец'эс производстоын нормаоссэс мултэсэн быдэс-яло.

Озы ке но куд-огез ком-мунист'эс комсо-мольской организациосын ёскадь уг кивалто. ВКП(б) лэн РК-езлэн инструкторез Щенин егит'эсты комсомол радэ пыртонэн ляб ужа, соб-раниос уг ортчыт'алля. Озы ик Дырпа колхозысь партор-ганизацилэн парторгеэз Иванов комсомолец'эсын уг кивалты, со собраниосы уг ик вуылы. Ма сэрэн ВЛКСМ организация уг буды.

Солэсь но урод уж Полом колхозысь КСМ организаци-ын, кытын 3 толэзь чоже комсоргзы ой вал. Нош парт-торг Поздеев, комсомолец'э-слы юрттон интые, шуэ: „Татысь комсомолец'эсты ваньзэ уल्याно но выль КСМ организация кылдытоно“.

Котькуд партийной органи-зациослэн долгзы но обязан-ностьёсы — нуналмысь кивал-тоно КСМ организациосын но уез умоятоно.

Тронин.

## Советской вузкаронэ — общественной контроль

1940 арын февралэ Полом сельпо коопуполномоченной-ёс азын отчет лэстыз. От-четын пус'емын вал, что ар-чоже ужаса сельпоын 4500 манет растрата лэстызын. Уноез дефиционной вуз'эс растранировать каремын вал. Сельполэн ужыстыз кон-ференциын трос безобразнос шараямын.

Со дырысен быдэс квартал ортчыз ини. Со тырмытэ уж'эсты палэтыны луэ вал. Озы ке но Полом сельпоын вузкаронлэсь принципэс нару-шатъ карон-ёз быры. Апрель толэзе 9 пара колошаос оче-редьтэк вузымын вал. Вузкар-исъ И. В. Русских кык ящик винаез прилавок улэ кельты-лылиз. Соин со спекулиро-вать карылиз. Вуз понна вет-лысьёс вуз'эсты сюрес вылын вузалляло. Озы ке но таёе калык азын нокин номере шу-ысь-верась ёвл. Лавочной комиссия аслэстыз ответ-ственностьсэ шöдылтэк ужа. Вузкарисъ К. В. Ившина, рев-комиссиялэн председателэз В. С. Ившин но ревкомиссиялэн

членэз Н. В. Луппов род-ственник'эс луо.

Урод уж пуктэмын пекар-няын. Нянь котькуд нуналэ ыль луэ. Нянь пыжисьёс Головова но Опарина нянез тросэ гуртазы нулло. Соин соос спекулировать каро, ды-сен но мукет хозяйственной котыр'эсын вош'яло. Пекар'эс мянь понна дун уг тыро. Ма сэрэн пекарняын 1500 манет растрата лэстызын.

1-ти кварталэ Полом сель-поэ 38 килограмм ыжгон заго-товить карыны кулэ вал, нош 9 килограмм сяна заго-товить карымтэ. Озы ик мукет продуктоос но ичи дася-мын.

Сельпоын культура понна сюлмаськон ёвл. Лавкаосын пол'эс чужылымтэ, чоברי во-тэс'эс, тузон. Татын очередь ноку но уг луылы, кин кызы быгатэм, озы вуз басыто. Лавочной комиссиялы спе-кулянт'эсын кужмо нюр'ясь-кононо советской вузкаронэз кулээз'я пуктоно.

А. П. Русских.

## Райбиблиотекалы юрттэт кулэ

Кезской районной библио-текаын туэ арын 785 мурт лыдзисьёс лыд'ясько, куд'ё-сыз нуналлы быдэ вылесь но вылесь художественной но оборонной литератураосы лыдзыны куро. Но литерату-раос окмытээн лыдзисьёсты о б е с п е ч и т ь карыны умой-умой уг луы.

1940 арын литератураосы

басытыны учкем сметаез РОНО коньдон ёвл шуыса уг сёты, нош райфо райбиблио-текалы коньдон вис'ян сярис тодаз но уг вайы.

Озы ик верано луэ, что библиотекалэн помещениез пичи ваньмыз 36 кв. метр гинэ), но туж зок ремонт ку-ре.

Н. Спешилова.

## Спекулянтка — ответственность улэ кыскемын

Туэ арын, 20 апрелэ Кез 6 пуд пызен воштэм. И та районысь суд Самарина Ага-фия Ивановна спекулянтка-лэсь уголовной ужэ эскериз.

Самарина 1940 арын январь толэзе Кез раймагысь 337 ма-нетэн пальто басытыса, сое Стеньгуртысь Иванов Арте-мий Иванович гражданинэн

воштэм пызёе пудэ 110 ма-нетэн вузалляз. Озы со на-рушать карылиз советской вузкаронлэсь принципэс.

Суд Самарина Агафия Ива-новна спекулянткаез 10 то-лэзь чоже исправительно-тру-довой ужлы присудить кариз.

## В. В. Вахрушев эшез РСФСР-лэн На-родной Комиссарезлэн Советсылэн председателезлэн обязанностьёсызлэсь мозмытон сярись

Российской Советской Фе-деративной Социалистической Республикалэн Верховной Со-ветэз пуктэ:

Василий Васильевич Вахру-шев эшез СССР-лэн Угольной Промышленностезлы Народ-ной Комиссаре назначить ка-ремен валче, РСФСР-лэн На-родной Комиссар'эсызлэн Со-

ветсылэн председателезылэн обязанностьёсызлэсь сое моз-мытоно.

РСФСР лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумезлэн Председателэз А. Бадаев. РСФСР-лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумезлэн Секретарез П. Бахмуrow.

## И. С. Хохлов эшез РСФСР-лэн Народ-ной Комиссарезлэн Советсылы предсе-дателе юнматон сярись

Российской Советской Фе-деративной Социалистической Республикалэн Верховной Со-ветэз пуктэ:

Иван Сергеевич Хохлав эшез РСФСР-лэн Народной Комиссар'эсызлэн Советсылы

председателе юнматон.

РСФСР-лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумезлэн Председателэз А. Бадаев. РСФСР-лэн Верховной Со-ветэзлэн Президиумезлэн Секретарез П. Бахмуrow

## Граница съорысь ивор'ёс

### Германской войскоослэн выль наступленизы

Париж, 5 июне. (ТАСС) Га-вас агенство таёе официаль-ной ивортон сётэ: „Туннэ чукна фронтысь вуэм вань-мыз ивор'ёс со сярись вера-ло, что выль жугиськон кут-ске. Противник Северной мо-ре дорысен Лаонисъ Суассо-нэ мынись сюрес дороз рай-онын кужмо атакаос лэстыз.“

Лондон, 5 июне. (ТАСС). Рейтер агенстволэн ивортэ-мез'я, французской военной круг'эслэн представительзы вераз, что туннэ вазь чукна немец'эс 200 километрлэсь но кузь кыстыськись фронтын наступать карыны кутскизы. Главной шукет берыктэмын Средней Соммалэн районэз вылэ, (мукет сямен вераса,

Амгенлэн районэз вылэ, та-тын немец'эс Сомматэн юж-ной берегаз предместной ук-реплениосгы возьмазы), но Узалэн восток палаз, мукет сямен вераса, Элетт канал вылэ, знаменитой Шмен-де Дамлэн юг палаз. Чукна 4 часэ противник артиллерииен кужмо ыбылыны кутскиз, со дыре ик трос лыдем само-лет'эс французской позициос-ты атаковать карыны кутски-зы. Та бере ик пехоталэн на-ступлениез кутскиз. Чукна 10 часозь фронтлэн одиг участказ но танк'эс уже ку-тэмын ой вал шуыса пуксё. Жугиськон мынэ нэ. Мукет ивор'ёс пока ёвл.

### Парижез бомбардировать карыса жертваос луэм сярись Гаваслэн ивортэмез

Париж, 5 июне (ТАСС). Гавас агенстволэн ивортэ-мез'я, 3 июне немец'эсын Па-рижез бомбардировать кары-са 906 мурт курадзон улэ

шедин. Соос пöлысь 254 адамы быремын. Гражданской калык пöлысь бырыны шеде-мын 196 мурт, нош сбсыр-мемын 545 мурт.

### Норвегиын военной действиос

Стокгольм, 5 июне. „Да-генс нюхетер“ но „Сток-гольмс тиднинген“ газет'эс-ёслэн Нарвикын луись кор-респондентсылэн ивортэмез'я, германской авиация городэз союзник'эслэн басытэмзы бе-ре сое ялан бомбардировать

каре. Быдэс квартал'эс куаш-катэмын. Город кöня ке ну-нал'эс чоже жуа ни. Герман-ской самолет'эс разрывной бомбаос закигательной бомбаос куяло. Нарвикын ульсьёс чугун сюреслэн туннелаз ват-ско.

### Китайын военной действиос

Центральной Китайын

Южной Китайын

Хубэй провинцилэн северной люкэтаз Цзяоянлэн районоз кужмоесь жугиськон'эс йыл-пум'ясыкызы китайской час-ть'эсын городэз талам бере. 2 июне китайской частьёс шöдымтэ шорысь атака нуы-ны кутскыса городэ пыризы но отын японской гарнизонэн ваче ульчаосын жугиськыны кутскизы. Японец'эс кык группы Цзяоянысь люкись-кыса чигнало.

Гуандун провинциын жу-гиськон'эс мыно Кантонлэн районоз. Китайской войскоос Лянкоуэз, Мишуэз но Пайта-нез талам базазы кык колон-наослы люкиськыса, Цунхуа но Цзянчэн (Кантонлэн се-веро-восток палаз) наступле-ниос нуо.

Северной Китайын положе-ниос сярись сведениос ёвл. 5 июне. (ТАСС)

## Советской Союзлэн героез В. К. Писле-гин Удмуртиын

26 мае аслаз вордскем Ро-динаэз — Удмуртиен бертиз Со-ветской Союзлэн Героез — удмурт калыклэн данлык пез — Виктор Кузьмич Пислегин.

Виктор Кузьмич вордиське-мын но будэмын Удмуртской-республикаысь, Увинской рай-онысь, Удмурт Пуштовой гуртын, удмурт семьяын. Со пичиын мумытэк айытэк ке но кылемын вал урод улонэ куштэмын ой вал. Асьмелэн социалистической родинамы сётэмын вань луонлык'эс ёр-мытэк дышетскыны но буды-ны. Соин ик шудоес калык'эс родиназэс пумтэм ярато, сое сюлмаськыса утё но кулэ ке луэ, соос защищать каро-нын улонзэс но уг жалыло.

Социалистической родина-мылэн сыёе сиймаськымо-нэсь патриот'эсыз пöлысь огеныз луэ Виктор Кузьмич. 1938 арын со РККА-лэн радаз мынйз.

Западной украинанысь но За-падной Белоруссиись трудо-щойёслы братской юрттэт сё-тыны Пислегин эш командо-ванилэсь приказэз сиймаськы-мон быдэс'яз. Польской пан'-ёсты паз'гем бере, со коман-дованиен ыстэмын вал бело-финской бандаослы пумит нюр'ясыкыны. Виктор Кузьмич кышкытэк но героически жу-гиськыз финской отряд'эсын, ёосолэсь кужмоесь кар'ёсэс, укрепленной кар'ёсэс паз'яса. Пислегин эш тушмонлэн пу-ляосыныз уно пол сбсырты-лэмын вал, патриот ёз кыш-ка быронээлэсь, улонзэ но жа-лятэк мынйз азылань но азы-лань грозной танкез улэ туш-монэз нелькыса.

Финской белогвардейщиналы пумит жугиськонин комаед-ванилэсь заданиэз данлык быдэстэмез понна но соку ге-роичествоз но отвагаз возь-матэмез понна СССР-лэн Верховной Советэзлэн Прези-диумез Виктор кузьмич Пис-легинлы присвоить кариз Со-ветской Союзлэн Героезлэсь нимзэ, сое Ленин орденэн но Зарни медалэн наградить карыса.

### Трактор'эс ляб ужало

Ст-Сиринской тракторной бригадаын пар гырон ляб мынэ. Жыны толэзь ужаса 69 гектар сяна гырымтэ таёе факт'эс луо соин, что Кез МТС трактор'эсты урод качествоен ремонтировать кариз.

Соин ик тйяськеменызы трак-тор'эс чем дыр'я уг ужало.

Редакторез воштысь  
Н. БЛИНОВ.  
Поттысь райсовет.

### Ялон'ёс

Кез нефтебазалы  
счетовод  
кулэ.

Юалляськоно нефтебазын.  
Нефтебаза.

1940 арлэн кыктэти полу-годияз газет'эслы но журнал'э-слы гошкыны прием усътэ-мын. Подпискаез орчтыо связлэн контораез, почтовой отделениос, связлэн агент-ствоосыз но колхоз'эсысь письменосец'эс. Подпискэлэн дырыз 15 июнэз. Связлэн Кезской контораез.